Ι

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2370/81

of 27 July 1981

laying down the arrangements applicable to trade between Greece and Portugal

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the Portuguese Republic (¹), hereinafter referred to respectively as 'the Protocol' and 'the Agreement', designed to take account of the accession of the Hellenic Republic, was initialled on 30 April 1981;

Whereas, pending the entry into force of the Protocol, the Community should, in the light of the said Protocol, lay down autonomously the arrangements applicable to trade between Greece and Portugal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Pending the entry into force of the Protocol, the arrangements applicable to trade between Greece and Portugal shall be those resulting from the Agreement as amended by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the Official Journal of the European Communities.

It shall expire on the date of entry of the Protocol.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 July 1981.

For the Council The President P. WALKER

(1) OJ No L 301, 31. 12. 1972, p. 167.

ANNEX

Specific conditions of application of the Agreement between the European Economic Community and the Portuguese Republic consequent upon the accession of the Hellenic Republic

Article 1

For products falling within Chapters 48 and 49 of the Common Customs Tariff and originating in Portugal which are not listed in Annex I, the Hellenic Republic shall apply the provisions laid down in the table contained in Article 1 (3) of Protocol 1 to the Agreement.

Article 2

1. Article 4 (1) of the Additional Protocol, as amended by Article 5 of the Supplementary Protocol, is replaced by the following text:

'1. For the period 1 January 1980 to 31 December 1983, imports into the Community as originally constituted, into Greece and into Ireland of the following products originating in Portugal shall be subject to annual ceilings free of customs duties:

CCT heading No	Description	Ceiling (tonnes)
48.01	Paper and paperboard (in- cluding cellulose wadding), in rolls or sheets:	
	C. Kraft paper and kraft board:	
	ex II. Other: — Kraft liner	62 000
	- Krait liner	62.000
	F. Other	2 000

When a ceiling on imports of a product is reached, the Community may reintroduce residual duties for the product in question until the end of the calendar year.'

2. Within the framework of the ceilings indicated in paragraph 1, the Hellenic Republic shall accord imports originating in Portugal the same tariff treatment as that which it accords the Community of Nine.

3. Should the Community reintroduce residual duties for the product in question, the Hellenic Republic shall charge duties calculated in accordance with Articles 4 and 5.

4. Within the framework of the ceilings indicated in paragraph 1, the Hellenic Republic may reintroduce customs duties as specified in paragraph 3, where imports into Greece of kraft liner falling within subheading ex 48.01 C II of the Common Customs Tariff reach 2 000 tonnes.

Article 3

1. The Community tariff quotas provided for in Article 9 of the Supplementary Protocol to the Agreement shall be increased as follows for the products indicated:

CCT heading No	Description	Volume of Community tariff quota
22.05	Wine of fresh grapes; grape must with fermentation arrested by the addition of alcohol:	· · · ·
	C. Other:	
	 I. Of an actual alcoholic strength by volume not exceeding 13 % vol, in containers holding: ex a) Two litres or less: 	
	— Verde	5 025 hl

21.8.81

Official Journal of the European Communities

No L 236/3

CCT heading No	Description	Volume of Community tariff quota
2.05	C. Other:)
cont'd)	 I. Of an actual alcoholic strength by volume not exceeding 13 % vol, in containers holding: ex a) Two litres or less: 	
	- Dão	2 010 11
	II. Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 13 % vol but not exceeding 15 % vol, in containers holding:	2 010 hl
	ex a) Two litres or less: — Dão	
	C. III. Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 15 % vol but not exceeding 18 % vol, in containers holding:	
	a) Two litres or less: ex 1. Port, Madeira, sherry, Tokay (Aszu and Szamorodni) and Setubal muscatel (¹):	
	Port	2 100 400 hl
	 IV. Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 18 % vol but not exceeding 22 % vol, in containers holding: a) Two litres or less: 	
	ex 1. Port, Madeira, sherry, Tokay (Aszu and Szamorodni) and Setubal muscatel (¹): — Port	
	C. III. Of an actual alcoholic strength by volume exceeding 15 % vol but not exceeding 18 % vol, in containers holding:	
	a) Two litres or less: ex 1. Port, Madeira, sherry, Tokay (Aszu and Szamorodni) and Setubal	
	muscatel (¹):	
	- Madeira IV. Of an actual alcoholic strength by volume	4 050 hl
	exceeding 18 % vol but not exceeding 22 % vol, in containers holding:	
	a) Two litres or less: ex 1 Port Madeira, sherry, Takay (Asru	
	ex 1. Port, Madeira, sherry, Tokay (Aszu and Szamorodni) and Setubal muscatel (¹):	
	— Madeira	J .

(1) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

2. Within the framework of such Community tariff quotas, the Hellenic Republic shall apply customs duties calculated in accordance with Article 9.

Article 4

1. For the products listed in Annex I, other than pectates falling within heading No ex 13.03 of the Common Customs Tariff, the Hellenic Republic shall progressively abolish customs duties on imported products originating in Portugal in accordance with the following timetable:

- as at the date of entry into force of this Regulation, each duty shall be reduced to 90 % of the basic rate,
- on 1 January 1982, each duty shall be reduced to 80 % of the basic rate,
- the other four reductions each of 20 % shall be made on:
 - 1 January 1983,
 - 1 January 1984,
 - 1 January 1985,
 - 1 January 1986.

2. In respect of pectates falling within heading No ex 13.03 of the Common Customs Tariff, the Hellenic Republic shall progressively reduce the difference between the basic rate and the rate resulting from the application of the Agreement, in accordance with the timetable set out in paragraph 1.

Article 5

1. For the products listed in Annex I, the basic rate to which the successive reductions as provided for in Article 4 are to be applied shall, for each product, be the rate actually applied by the Hellenic Republic on 1 July 1980 in respect of Portugal.

2. However, in respect of matches falling within heading No 36.06 of the Common Customs Tariff, the basic rate shall be $17 \cdot 2\%$ ad valorem.

Article 6

1. For the products listed in Annex I, the Hellenic Republic shall progressively abolish charges having equivalent effect to customs duties on imported products originating in Portugal, in accordance with the following timetable:

- as from the date of entry into force of this Regulation, each charge shall be reduced to 90 % of the basic rate,
- on 1 January 1982, each charge shall be reduced to 80 % of the basic rate,
- the other four reductions each of 20 % shall be made on:

- 1 January 1983,
 1 January 1984,
 1 January 1985,
- 1 January 1986.

2. The basic rate to which the successive reductions as provided for in paragraph 1 are to be applied shall, for each product, be the rate applied by the Hellenic Republic on 31 December 1980 in respect of the Community of Nine.

3. Any charge having equivalent effect to a customs duty on imports introduced as from 1 January 1979 in trade between Greece and Portugal shall be abolished.

Article 7

If the Hellenic Republic suspends or reduces duties or charges of equivalent effect on products imported from the Community of Nine more quickly than laid down in the timetable, it shall also suspend, or reduce by the same percentage, those duties or charges of equivalent effect applicable to products originating in Portugal.

Article 8

1. The variable component which the Hellenic Republic may apply in accordance with Article 1 of Protocol 2 to the Agreement to the products originating in Portugal which are listed in Table I of the aforementioned Protocol shall be adjusted by the compensatory amount applied in trade between the Community of Nine and Greece.

2. In the case of the products listed in both Table I of Protocol 2 to the Agreement and Annex I, the Hellenic Republic shall, in accordance with the timetable referred to in Article 4, abolish the difference between:

- the fixed component of the duty to be applied by the Hellenic Republic upon accession, and
- the duty (other than the variable component) shown in the last column of Table I of Protocol 2 to the Agreement.

Article 9

For the products listed in Annex II to the Treaty establishing the European Economic Community, the preferential rates stipulated or calculated shall be applied to the duties actually levied by the Hellenic Republic on imports from third countries, as provided for in Article 64 of the Act of Accession of the Hellenic Republic to the European Communities. In no case may products originating in Portugal be imported into Greece at customs duty rates more favourable than those applied to products from the Community of Nine.

Article 10

1. The Hellenic Republic may retain quantitative restrictions until 31 December 1985 on products listed in Annex II and originating in Portugal.

2. The restrictions referred to in paragraph 1 shall take the form of quotas. The quotas for 1981 are listed in Annex II.

3. The minimum rate of progressive increase for the quotas referred to in paragraph 2 shall be 25 % at the beginning of each year for quotas expressed in European units of account (EUA) and 20 % at the beginning of each year for quotas expressed in terms of volume. Such increases shall be added to each quota and the next increase calculated on the total thus obtained.

Where a quota is expressed in terms of both volume and value, the quota relating to the volume shall be raised by at least 20 % a year and the quota relating to the value by at least 25 % a year, the succeeding quotas to be calculated each year on the basis of the previous quota, plus the increase.

However, with regard to motor coaches and buses and other vehicles falling within subheading ex 87.02 A I of the Common Customs Tariff, the quota shall be raised by 20 % a year.

4. Where imports into Greece of a product listed in Annex II are found to have been for two consecutive years less than 90 % of the quota, the Hellenic Republic shall liberalize imports of that product originating in Portugal if the product in question is at that time liberalized in respect of the Community of Nine.

5. If the Hellenic Republic liberalizes imports from the Community of Nine of a product listed in Annex II or increases a quota applicable to the Community of Nine beyond the minimum rate laid down in paragraph 3, it shall also liberalize imports of that product originating in Portugal or shall increase the quota proportionally.

6. Regarding licences for imports of products listed in Annex II and originating in Portugal, the Hellenic Republic shall apply the same administrative rules and practices as those applying to such imports originating in the Community of Nine, with the exception of the quota for fertilizers falling within heading Nos 31.02 or 31.03 or subheadings 31.05 A I, II or IV of the Common Customs Tariff where the Hellenic Republic may apply the rules and practices relevant to exclusive marketing rights.

Article 11

1. Import deposits and cash payments in force in Greece on 31 December 1980 in respect of imported products originating in Portugal shall be reduced in accordance with the following timetable:

- as from the date of entry into force of this Regulation: 25 %,
- 1 January 1982: 25 %,
- 1 January 1983: 25 %,
- 1 January 1984: 25 %.

2. For imports of products listed in Annex II to the Treaty establishing the European Economic Community, and originating in Portugal, charges having equivalent effect to customs duties and measures having equivalent effect to quantitative restrictions (import deposits and cash payments, validation of invoices, etc.), shall be abolished by the Hellenic Republic as from the date of entry into force of this Regulation subject to Article 65 of the Act of Accession of the Hellenic Republic to the European Communities.

3. If the Hellenic Republic reduces the rate of import deposits or cash payments in respect of the Community of Nine more quickly than laid down in the timetable set out in paragraphs 1 and 2, it shall make the same reduction with regard to imported products originating in Portugal. •

١

ANNEX I

LIST REFERRED TO IN ARTICLE 6 OF THE PROTOCOL

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 13	
ex 13.03	Pectates
Chapter 15	
ex 15.10	Products obtained from pinewood, with a fatty acid content of 90 % or more by weight
Chapter 17	
17.04	Sugar confectionery, not containing cocoa
Chapter 18	
18.06	Chocolate and other food preparations containing cocoa
Chapter 19	
ex 19.02	Malt extract
19.03	Macaroni, spaghetti and similar products
19.05	Prepared foods obtained by swelling or roasting of cereals or cereal products (puffed rice, corn flakes and similar products)
ex 19.07	Bread, ships' biscuits and other ordinary bakers' wares, not containing added sugar, honey, eggs, fats, cheese or fruit
19.08	Pastry, biscuits, cakes and other fine bakers' wares, whether or not containing cocoa in any proportion
Chapter 21	
ex 21.02	Roasted coffee substitutes other than roasted chicory; extracts, essences and concentrates of roasted coffee substitutes other than of roasted chicory
ex 21.04	Sauces; mixed condiments and mixed seasonings other than fluid mango chutney
ex 21.06	Baker's yeast and inactive natural yeasts
Chapter 22	
ex 22.02	Lemonade, flavoured spa waters and flavoured aerated waters and other non-alcoholic beverages, not including fruit and vegetable juices falling within heading No 20.07

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
ex 22.02 (cont'd)	 not containing milk or milkfats but containing sugar (sucrose or invert sugar)
	or
	— containing milk or milkfats
22.03	Beer made from malt
22.06	Vermouths, and other wines of fresh grapes flavoured with aromatic extracts
ex 22.09	Spirituous beverages, containing eggs or egg yolks and/or sugar (sucrose or invert sugar)
Chapter 25	
25.20	Gypsum; anhydrite; calcined gypsum, and plasters with a basis of calcium sulphate, whether or not coloured, but not including plasters specially prepared for use in dentistry
25.22	Quicklime, slaked lime and hydraulic lime, other than calcium oxide and hydroxide
25.23	Portland cement, ciment fondu, slag cement, supersulphate cement and similar hydraulic cements, whether or not coloured or in the form of clinker
ex 25.30	Crude natural boric acid containing not more than 85 % of H_3BO_3 calculated or the dry weight
ex 25.32	Earth colours, whether or not calcined or mixed together; santorin, pozzolana, trass and similar earths, used in making hydraulic cements, whether or not powdered
Chapter 27	
27.05 bis	Coal gas, water gas, producer gas and similar gases
27.06	Tar distilled from coal, from lignite or from peat, and other mineral tars including partially distilled tars and blends of pitch with creosote oils or with other coal tar distillation products
27.08	Pitch and pitch coke, obtained from coal tar or from other mineral tars
ex 27.10	Mineral oils and greases for lubricating purposes
ex 27.11	Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons, excluding propane of a purity not less than 99 % for use other than as a power or heating fuel
27.12	Petroleum jelly
27.13	Paraffin wax, micro-crystalline wax, slack wax, ozokerite, lignite wax, peat way and other mineral waxes, whether or not coloured
27.14	Petroleum bitumen, petroleum coke and other residues of petroleum oils or of oil obtained from bituminous minerals

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description	
27.15	Bitumen and asphalt, natural; bituminous shale, asphaltic rock and tar sands	
27.16	Bituminous mixtures based on natural asphalt, on natural bitumen, on petroleum bitumen, on mineral tar or on mineral tar pitch (for example, bituminous mastics, cut-backs)	
Chapter 28		
ex 28.01	Chlorine	
ex 28.04	Hydrogen, oxygen (including ozone) and nitrogen	
ex 28.06	Hydrochloric acid	
28.08	Sulphuric acid; oleum	
28.09	Nitric acid; sulphonitric acids	
28.10	Phosphorus pentoxide and phosphoric acids (meta-, ortho- and pyro-)	
28.12	Boric oxide and boric acid	
28.13	Other inorganic acids and oxygen compounds of non-metals (excluding water)	
28.15	Sulphides or non-metals; phosphorus trisulphide	
28.16	Ammonia, anhydrous or in aqueous solution	
28.17	Sodium hydroxide (caustic soda); potassium hydroxide (caustic potash); peroxides of sodium or potassium	
ex 28.19	Zinc oxide	
ex 28.20	Artificial corundum	
28.22	Manganese oxides	
ex 28.23	Iron oxides, including earth colours containing 70 % or more by weight of combined iron evaluated as Fe_2O_3	
ex 28.27	Red lead and litharge	
28.29	Fluorides; fluorosilicates, fluoroborates and other complex fluorine salts	
ex 28.30	Magnesium chloride, calcium chloride	
ex 28.31	Hypochlorites; commercial calcium hypochlorite; chlorites	
28.35	Sulphides; polysulphides	
28 36	Dithionites including those stabilized with organic substances, subboyulates	

Brussels Nomenclature heading No	Description
(CCCN)	
28.37	Sulphites and thiosulphates
ex 28.38	Sodium, barium, iron, zinc, magnesium and aluminium sulphates; alums
ex 28.40	Phosphites, hypophosphites and phosphates, excluding bibasic lead phosphate
ex 28.42	Carbonates, including commercial ammonium carbonate containing ammonium carbamate, excluding lead hydrocarbonate (white lead)
ex 28.44	Mercury fulminate
ex 28.45	Sodium silicate and potassium silicate, including commercial grades
ex 28.46	Refined borax
ex 28.48	Arsenites and arsenates
28.54	Hydrogen peroxide (including solid hydrogen peroxide)
ex 28.56	Silicon, boron and calcium carbides
ex 28.58	Distilled and conductivity water and water of similar purity
Chapter 29	
ex 29.01	Hydrocarbons for use as power or heating fuels; naphthalene and anthracene
ex 29.04	Amyl alcohols
29.06	Phenols and phenol-alcohols
ex 29.08	Amylethyl ether (diamyl ether), diethyl ether, anethole
ex 29.14	Palmitic, stearic and oleic acids and their water soluble salts; anhydrides
ex 29.16	Tartaric, citric and gallic acids; calcium tartrate
ex 29.21	Nitroglycerine
ex 29.42	Nicotine sulphate
29.43	Sugars, chemically pure, other than sucrose, glucose and lactose; sugar ethers and sugar esters, and their salts, other than products of heading Nos 29.39, 29.41 and 29.42
Chapter 30	
ex 30.02	Antisera

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	lo 'Description	
ex 30.03	Medicaments (including veterinary medicaments), excluding the followin products:	
	Anti-asthmatic cigarettes	
	 Quinine, cinchonine, quinidine and their salts, whether or not in the form or proprietary products 	
	 Morphine, cocaine and other narcotics, whether or not in the form or proprietary products 	
	- Antibiotics and preparations based on antibiotics	
	— Vitamins and preparations based on vitamins	
	- Sulphonamides, hormones and preparations based on hormones	
30.04	Wadding, gauze, bandages and similar articles (for example, dressings, adhesiv plasters, poultices), impregnated or coated with pharmaceutical substances or pu up in retail packings for medical or surgical purposes, other than goods specifie in Note 3 to this Chapter	
Chapter 31		
ex 31.03	Mineral or chemical fertilizers, phosphatic, excluding:	
	Basic-slag	
	 Disintegrated (calcined) calcium phosphates (thermo-phosphates and fuse phosphates) and calcined natural aluminium calcium phosphates 	
	– Calcium hydrogen phosphate containing not less than 0.2 % of fluorine	
31.05	Other fertilizers; goods of the present Chapter in tablets, lozenges and simila prepared forms or in packings of a gross weight not exceeding 10 kg	
Chapter 32		
ex 32.01	Tanning extracts of vegetable origin; tannins (tannic acids), includin water-extracted gall-nut tannin	
ex 32.04	Colouring matter of vegetable origin (including dyewood extract and othe vegetable dyeing extracts, but excluding indigo, henna and chlorophyll) or o animal origin, excluding cochineal extract and kermes	
ex 32.05	Synthetic organic dyestuffs (including pigment dyestuffs and excluding artificianidigo); synthetic organic products of a kind used as luminophores; products of the kind known as optical bleaching agents, substantive to the fibre	
32.06	Colour lakes	
ex 32.07	Other colouring matter, excluding:	
	(a) inorganic pigments or pigments of mineral origin, whether or not containing other substances facilitating dyeing, based on cadmium salts,	
	(b) chrome colours and Prussian blue; inorganic products of a kind used a luminophores	

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
32.08	Prepared pigments, prepared opacifiers and prepared colours, vitrifiable enamels and glazes, liquid lustres and similar products, of the kind used in the ceramic, enamelling and glass industries; engobes (slips); glass frit and other glass, in the form of powder, granules or flakes
32.09	Varnishes and lacquers; distempers; prepared water pigments of the kind used for finishing leather; paints and enamels; pigments dispersed in linseed oil, white spirit, spirits of turpentine, or other media of a kind used in the manufacture of paints or enamels; stamping foils; dyes or other colouring matter in forms or packings of a kind sold by retail; solutions as defined by Note 4 to this Chapter
32.11	Prepared driers
32.12	Glaziers' putty; grafting putty; painters' fillings; non-refractory surfacing preparations; stopping, sealing and similar mastics, including resin mastics and cements
32.13	Writing ink, printing ink and other inks
Chapter 33	
ex 33.01	Essential oils (terpeneless or not); concretes and absolutes; resinoids, excluding essences of roses, rosemary, eucalyptus, sandalwood and cedar; resinoids; concentrates of essential oils in fats, in fixed oils, or in waxes or the like, obtained by cold absorption or by maceration
ex 33.06	Eau de Cologne and other toilet waters; cosmetics and products for the care of the skin, hair and nails; toothpowders and toothpastes, products for oral hygiene room deodorizers, prepared, whether or not perfumed
Chapter 34	Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing and scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes and 'dental waxes'
Chapter 35	Albuminoidal substances; glues, enzymes; excluding ovalbumin and lactalbumin glues, enzymes
Chapter 36	Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certair combustible preparations
Chapter 37	
37.03	Sensitized paper; paperboard and cloth, unexposed or exposed but no developed
Chapter 38	
38.03	Activated carbon; activated natural mineral products; animal black, including spent animal black
38.09	Wood tar; wood tar oils (other than the composite solvents and thinners falling within heading No 38.18); wood creosote; wood naphtha; acetone oil; vegetable pitch of all kinds; brewers' pitch and similar compounds based on rosin or or vegetable pitch; foundry core binders based on natural resinous products

Brussels Nomenclature	
heading No	Description
(CCCN)	
x 38.11	Disinfectants, insecticides, rat poisons, pesticides and similar products, put up in the form of articles such as sulphur-treated bands, wicks and candles, fly-papers, sticks coated with hexachlorodyclohexane (BHC) and the like; preparations consisting of an active product (such as DDT) mixed with other materials and put up in aerosol containers ready for use
38.18	Composite solvents and thinners for varnishes and similar products
x 38.19	Preparations known as 'liquids for hydraulic transmission' (in particular for hydraulic brakes) containing less than 70 % by weight of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals
Chapter 39	
x 39.02	Polyvinyl chloride
x 39.01 x 39.02	Polystyrene in all its forms; other plastic materials, cellulose ethers and esters, artificial resins, excluding:
x 39.03 x 39.04	(a) those in the form of granules, flakes, powders, waste and scrap to be used as raw materials for the manufacture of the products mentioned in this Chapter
x 39.05	
x 39.06 J	(b) ion exchangers
x 39.07	Articles of materials of the kinds described in heading Nos 39.01 to 39.06, excluding fans and hand screens, non-mechanical, frames and handles therefor and parts of such frames and handles, and spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12
Chapter 40	Rubber, synthetic rubber, factice, and articles thereof, excluding heading Nos 40.01, 40.02, 40.03 and 40.04, latex (ex 40.06), solutions and dispersions (ex 40.06), protective clothing for surgeons and radiologists and divers' suits (ex 40.13), and bulk forms or blocks, scrap, waste and powder or hardened rubber (ebonite and vulcanite) (ex 40.15)
Chapter 41	Raw hides and skins (other than furskins) and leather, excluding parchment-dressed leather and articles falling within heading Nos 41.01 and 41.09
Chapter 42	Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk worm gut)
Chapter 43	Furskins and artificial fur; manufactures thereof
Chapter 44	Wood and articles of wood; wood charcoal, excluding heading No 44.07, articles of fibre building board (ex 44.21, ex 44.23, ex 44.27, ex 44.28), spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film or for tapes, films and the like falling within heading No 92.12 (ex 44.26) and wood paving blocks (ex 44.28)
Chapter 45	
45.03	Articles of natural cork
45.04	Agglomerated cork (being cork agglomerated with or without a binding substance) and articles of agglomerated cork

21. 8. 81

Nomenclature heading No (CCCN)	Description
Chapter 46	Manufacture of straw, of esparto and of other plaiting materials; basketware and wickerwork, excluding plaits and similar products of plaiting materials, for all uses, whether or not assembled into strips (ex 46.02)
Chapter 48	
ex 48.01	Paper and paperboard (including cellulose wadding), in rolls or sheets, excluding the following products;
	 Ordinary newsprint made from chemical and mechanical pulp, weighing nor more than 60 g/m²
	— Magazine paper
	— Cigarette paper
	— Tissue paper
	— Filter paper
	— Cellulose wadding
	— Hand-made paper and paperboard
48.03	Parchment or greaseproof paper and paperboard, and imitations thereof, and glazed transparent paper, in rolls or sheets
48.04	Composite paper or paperboard (made by sticking flat layers together with ar adhesive), not surface-coated or impregnated, whether or not internally reinforced, in rolls or sheets
ex 48.05	Paper and paperboard, corrugated (with of without flat surface sheets) embossed in rolls or sheets
ex 48.07	Paper and paperboard, impregnated, coated, surface-coloured, surface-decorated or printed (not constituting printed matter within Chapter 49) in rolls or sheets excluding squared paper, gold paper or silver paper and imitations thereof transfer paper, indicator paper and unsensitized photographic paper
ex 48.13	Carbon paper
48.14	Writing blocks, envelopes, letter cards, plain postcards, correspondence cards boxes, pouches, wallets and writing compendiums, of paper or paperboard containing only an assortment of paper stationery
ex 48.15	Other paper or paperboard, cut to size or shape, excluding cigarette paper, tape for teletype machines, perforated tapes for monotype machines and calculating machines, filter papers and filter boards (including those for cigarette filter tips and gummed strip
48.16	Boxes, bags and other packing containers, of paper or paperboard; box files letter trays, storage boxes and similar articles, of paper or paperboard, of a kind commonly used in offices, shops and the like
48.18	Registers, exercise books, note books, memorandum blocks, order books, receip books, diaries, blotting pads, binders (loose-leaf or other), file covers and othe

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description
48.19	Paper or paperboard labels, whether or not printed or gummed
ex 48.21	Lamp shades; tablecloths and serviettes, handkerchiefs and towels; dishes, plates, cups, tablemats, bottles, glasses
Chapter 49	
ex 49.01	Printed books, booklets, brochures and leaflets in the Greek language
ex 49.03	Children's picture books and painting books, stitched, cased or bound, printed wholly or partly in the Greek language
ex 49.07	Stamps not intended for public service
49.09	Picture postcards, Christmas and other picture greeting cards, printed by any process, with or without trimmings
ex 49.10	Calendars of any kind, of paper or paperboard, including calendar blocks, but excluding calendars intended for publicity purposes, in other languages than Greek
ex 49.11	Other printed matter, including printed pictures and photographs, but excluding the following articles:
	— Theatrical and photographic studio scenery
	 Printed matter for publicity purposes (including travel publicity), printed in other languages than Greek
Chapter 50	Silk and waste silk
Chapter 51	Man-made fibres (continuous)
Chapter 52	Metallized textiles
Chapter 53	Wool and other animal hair, excluding raw, bleached and undyed products of heading Nos 53.01, 53.02, 53.03 and 53.04
Chapter 54	Flax and ramie, excluding heading No 54.01
Chapter 55	Cotton
Chapter 56	Man-made fibres (discontinuous)
Chapter 57	Other vegetable textile materials, excluding No 57.01; paper yarn and woven fabrics of paper yarn

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Nomenclature Description	
Chapter 58	Carpets, mats, matting and tapestries; pile and chenille fabrics; narrow fabrics; trimmings; tulle and other net fabrics; lace; embroidery	
Chapter 59	Wadding and felt; twine, cordage, ropes and cables; special fabrics; impregnated and coated fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use	
Chapter 60	Knitted and crocheted goods	
Chapter 61	Articles of apparel and clothing accessories of textile fabric, other than knitted or crocheted goods	
Chapter 62	Other made up textile articles, excluding fans and hand screens (ex 62.05)	
Chapter 63	Old clothing and other textile articles; rags	
Chapter 64	Footwear, gaiters and the like, parts of such articles	
Chapter 65	Headgear and parts thereof	
Chapter 66		
66.01	Umbrellas and sunshades (including walking-stick umbrellas, umbrella tents, and garden and similar umbrellas)	
Chapter 67		
ex 67.01	Feather dusters	
67.02	Artificial flowers, foliage or fruit and parts thereof; articles made of artificial flowers, foliage or fruit	
Chapter 68		
68.04	Hand polishing stones, whetstones, oilstones, hones and the like, and millstones, grindstones, grinding wheels and the like (including grinding, sharpening, polishing, trueing and cutting wheels, heads, discs and points), of natural stone (agglomerated or not), of agglomerated natural or artificial abrasives, or of pottery, with or without cores, shanks, sockets, axles and the like of other materials, but without frameworks; segments and other finished parts of such stones and wheels, of natural stone (agglomerated or not), of agglomerated natural or artificial abrasives, or of pottery	
68.06	Natural or artificial abrasive powder or grain, on a base of woven fabric, of paper, or paperboard or of other materials, whether or not cut to shape or sewn or otherwise made up	
68.09	Panels, boards, tiles, blocks and similar articles of vegetable fibre, of wood fibre of straw, of wood shavings or of wood waste (including sawdust), agglomerated with cement, plaster or with other mineral binding substances	

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description	
· · · ·		
68.10	Articles of plastering material	
68.11	Articles of cement (including slag cement), of concrete or of artificial stone (including granulated marble agglomerated with cement), reinforced or not	
68.12	Articles of asbestos-cement, of cellulose fibre-cement or the like	
68.14	Friction material (segments, discs, washers, strips, sheets, plates, rolls and the like) of a kind suitable for brakes, for clutches or the like, with a basis of asbestos, other mineral substances or of cellulose, whether or not combined with textile or other materials	
Chapter 69	Ceramic products, excluding heading Nos 69.01, 69.02, other than bricks with a basis of magnesite and of magnesito-chromite, 69.03, 69.04 and 69.05, utensils and apparatus for laboratory and industrial use, containers for the transport of acids and other chemical products and articles of a kind used in agriculture, of heading No 69.09, and porcelain articles of heading Nos 69.10, 69.13 and 69.14	
,		
Chapter 70		
70.04	Unworked cast or rolled glass (including flashed or wired glass) whether figured or not, in rectangles	
70.05	Unworked drawn or blown glass (including flashed glass) in rectangles	
ex 70.06	Cast, rolled, drawn or blown glass (including flashed or wired glass) in rectangles, surface ground or polished, but not further worked, excluding non-wired glass for mirrors	
ex 70.07	Cast, rolled, drawn or blown glass (including flashed or wired glass) cut to shap other than rectangular shape, or bent or otherwise worked (for example, edg worked or engraved), whether or not surface ground or polished; leaded light and the like	
70.08	Safety glass consisting of toughened or laminated glass, shaped or not	
70.09	Glass mirrors (including rear-view mirrors), unframed, framed or backed	
70.10	Carboys, bottles, jars, pots, tubular containers and similar containers, of glass, of a kind commonly used for the conveyance or packing of goods; stoppers and other closures, of glass	
ex 70.13	Glassware (other than articles falling within heading No 70.19) of a kind commonly used for table, kitchen, toilet or office purposes, for indoor decoration, or for similar uses, excluding fire-resisting glassware of a kind commonly used for table or kitchen purposes, with a low coeficient of expansion, similar to Pyrex or Durex	
70.14	Illuminating glassware, signalling glassware and optical elements of glass, not optically worked nor of optical glass	

No L 236/17

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	enclature ding No CCCN)	
ex 70.15		
ex 70.16	Multi-cellular glass in blocks, slabs, plates, panels and similar forms	
x 70.17	Laboratory, hygienic and pharmaceutical glassware, whether or not graduated or calibrated, excluding glassware for chemical laboratories; glass ampoules	
x 70.21	Other articles of glass, excluding articles for industry	
Chapter 71		
ex 71.12	Articles of jewellery, of silver (including silvergilt or platinum-plated silver), or rolled precious metal on base metal	
71.13	Articles of goldsmiths' or silversmiths' wares and parts thereof, of precious metal or rolled precious metal, other than goods falling within heading No 71.12	
ex 71.14	Other articles of precious metal or rolled precious metal, excluding articles and utensils for workshops and laboratories	
71.16	Imitation jewellery	
Chapter 73	Iron and steel and articles thereof, excluding:	
	(a) Products within the jurisdiction of the European Coal and Steel Community, falling within heading Nos 73.01, 73.02, 73.03, 73.05, 73.06, 73.07, 73.08, 73.09, 73.10, 73.11, 73.12, 73.13, 73.15 and 73.16	
	(b) Products falling within heading Nos 73.02, 73.05, 73.07 and 73.16 which are not within the jurisdiction of the European Coal and Steel Community	
	(c) Heading Nos 73.04, 73.17, 73.19, 73.30, 73.33 and 73.34 and springs and leaves for springs, of iron or steel, for railway coaches, of heading No 73.35	
Chapter 74	Copper and articles thereof, excluding copper alloys containing more than 10 % by weight of nickel and articles falling within heading Nos 74.01, 74.02, 74.00 and 74.11	
Chapter 76	Aluminium and articles thereof, excluding heading Nos 76.01 and 76.05 and spools, reels and similar supports for photographic and cinematographic film o for tapes, films and the like falling within heading No 92.12 (ex 76.16)	
Chapter 78	Lead and articles thereof	
Chapter 79	Zinc and articles thereof, excluding heading Nos 79.01, 79.02 and 79.03	

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description	
Chapter 82		
ex 82.01	Hand tools, the following: spades, shovels, picks, hoes, forks and rakes; axes, bill hooks and similar hewing tools; hay knives, grass shears, timber wedges and other tools of a kind used in agriculture, horticulture or forestry	
82.02	Saws (non-mechanical) and blades for hand or machine saws (including toothless saw blades)	
ex 82.04	Portable forges; grinding wheels with frameworks (hand or pedal operated); articles for domestic use	
82.09	Knives with cutting blades, serrated or not (including pruning knives), other than knives falling within heading No 82.06, and blades therefor	
ex 82.11	Safety razor blades and blanks thereof	
ex 82.13	Other articles of cutlery (for example secateurs, hair clippers, butcher's cleavers, paper knives), excluding hand-operated clippers and parts thereof	
82.14	Spoons, forks, fish-eaters, butter-knives, ladles, and similar kitchen or tableware	
82.15	Handles of base metal for articles falling within heading Nos 82.09, 82.13 and 82.14	
ч.		
Chapter 83	Miscellaneous articles of base metal, excluding heading No 83.08, statuettes and other ornaments of a kind used indoors (ex 83.06) and beads and spangles (ex 83.09)	
Chapter 84 ex 84.06	Spark ignition engines, petrol driven of a cylinder capacity of 220 cc or more internal combustion engines, semi-diesel type; internal combustion engines, diese type, of 37 kW or less; engines for motor-cycles and auto-cycles	
ex 84.10	Pumps (including motor pumps and turbo pumps) for liquids, whether or not fitted with measuring devices	
ex 84.1 <u>1</u>	Air pumps and vacuum pumps (including motor and turbo pumps); fans, blower and the like, with integral motors, weighing less than 150 kg and fans or blower without motor, weighing 100 kg or less	
ex 84.12	Air-conditioning machines, self-contained, comprising a motor-driven fan and elements for changing the temperature and humidity of air, for domestic use	
ex 84.14	Bakery ovens and parts thereof	

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description Refrigerating cabinets and other refrigerating plant, equipped with a refrigerating unit		
x 84.15			
x 84.17	Instantaneous or storage water heaters, non-electrical		
84.20 [^]	Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better), including weight-operated counting and checking machines; weighing-machine weights of all kinds		
x 84.21	Mechanical appliances (whether or not hand operated) for projecting, dispersing or spraying liquids or powders, for domestic use; similar hand-operated appliances for agricultural use; similar appliances for agricultural use, truck mounted, weighing 60 kg or less		
ex 84.24	Ploughs designed for tractor or animal drought, weighing 700 kg or less; ploughs designed for mounting on tractors, with two or three shares or discs; harrows designed for tractor or animal draught, with fixed framework and fixed teeth; disc harrows, weighing 700 kg or less		
ex 84.25	Threshers; maize huskers and maize threshers; harvesting machinery, animal drawn; straw or fodder presses; fanning mills and similar machines for screening seeds and cereal graders		
84.27	Presses, crushers and other machinery, of a kind used in wine making, cider making, fruit juice preparation or the like		
x 84.28	Seed crushing machines; farm-type milling machines		
84.29	Machinery of a kind used in the bread grain milling industry, and other machinery (other than farm type machinery) for the working of cereals or dried leguminous vegetables		
ex 84.34	Printing type		
x 84.38	Shuttles; reeds for looms		
x 84.40	Washing machines, whether or not electric, for domestic use		
x 84.47	Machine tools for sawing and planing wood, cork, bone, ebonite (vulcanite), hard artificial plastic materials or other hard carving materials, other than machines falling within heading No 84.49		
ex 84.56	Machinery for agglomerating, moulding or shaping ceramic paste, unhardened cements, plastering materials or other mineral products		
ex 84.59	Oil presses and mills; machines for stearin soap manufacture		
84.61	Taps, cocks, valves and similar appliances, for pipes, boiler shells, tanks, vats and the like, including pressure reducing valves and thermostatically-controlled valves		
ex 84.63	Speed reducers		

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description		
Chapter 85			
ex 85.01	Generators of 20 kVA output or less; motors of 74 kW or less; rotary converters of 37 kW or less; transformers and static converters other than for radio-broadcasting, radiotelephonic, radiotelegraphic and television receivers		
85.03	Primary cells and primary batteries		
85.04	Electric accumulators		
ex 85.06	Rooms fans		
85.10	Portable electric battery and magneto lamps, other than lamps falling within heading No 85.09		
85.12	Electric instantaneous or storage water heaters and immersion heaters; electric soil heating apparatus and electric space heating apparatus; electric hair dressing appliances (for example, hair dryers, hair curlers, curling tong heaters) and electric smoothing irons; electro-thermic domestic appliances; electric heating resistors, other than those of carbon		
ex 85.17	Electric sound signalling apparatus		
ex 85.19	Electrical apparatus for making and breaking electrical circuits, for the protection of electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits (for example, switches, relays, fuses, lightning arresters, surge suppressors, plugs, lamp holders and junction boxes)		
ex 85.20	Electric filament lamps and electric discharge lamps, excluding infra-red and ultra-violet lamps		
ex 85.21	Cathode-ray tubes for television sets		
85.23	Insulated (including enamelled or anodized) electric wire, cable, bars, strip an the like (including co-axial cable) whether or not fitted with connectors		
85.25	Insulators of any material		
85.26	Insulating fittings for electrical machines, appliances or equipment, being fittings wholly of insulating material apart from any minor components of metal incorporated during moulding solely for purposes of assembly, but not including insulators falling within heading No 85.25		
85.27	Electrical conduit tubing and joints therefor, of base metal lined with insulating material		
Chapter 87			
ex 87.02	Motor vehicles for the public transport of persons and motor vehicles for the transport of goods or materials (excluding chassis mentioned in Note 2 to Chapter 87)		

Brussels			
Nomenclature heading No (CCCN)	Description		
87.05	Bodies (including cabs), for the motor vehicles falling within heading Nos 87.01, 87.02 or 87.03		
x 87.06	Chassis without engines, and parts thereof		
x 87.11	Invalid carriages (other than motorized or otherwise mechanically propelled)		
x 87.12	Parts and accessories of invalid carriages (other than motorized or otherwise mechanically propelled)		
87.13	Baby carriages and parts thereof		
Chapter 89			
x 89.01	Lighters and barges; tankers designed to be towed; sailing vessels; inflatable boats of artificial plastic materials		
Chapter 90			
x 90.01	Ophthalmic lenses		
90.03	Frames and mountings, and parts thereof, for spectacles, pince-nez, lorgnettes, goggles and the like		
90.04	Spectacles, pince-nez, lorgnettes, goggles and the like, corrective, protective or other		
x 90.26	Meters for hand-operated petrol pumps and water meters (volumetric and tachometric)		
Chapter 92			
92.12	Gramophone records and other sound or similar recordings; matrices for the production of records, prepared record blanks, film for mechanical sound recording, prepared tapes, wires, strips and like articles of a kind commonly used for sound or similar recording		
Chapter 93			
x 93.04	Sporting guns and rifles		
x 93.07	Wads for shotguns; sporting cartridges, cartridges for revolvers, pistols and walking-stick guns, ball or shot cartridges for target shooting guns of calibres up to 9 mm; cartridge cases for sporting guns and sporting rifles, of metal and paperboard; bullets, shot and buckshot for sporting guns and sporting rifles		
Chapter 94	Furniture and parts thereof; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings, excluding heading No 94.02		
Chapter 96	Brooms, brushes, powder puffs and sieves, excluding prepared knots and tufts for broom or brush making of heading No 96.01 and articles falling within heading Nos 96.05 and 96.06		
Chapter 97			
7.01	Wheeled toys designed to be ridden by children (for example, toy bicycles and		

Brussels Nomenclature heading No (CCCN)	Description		
97.02	Dolls		
97.03	Other toys; working models of a kind used for recreational purposes		
ex 97.05	Streamers and confetti		
Chapter 98	98 Miscellaneous manufactured articles, excluding stylograph pens falling within heading No 98.03 and excluding heading Nos 98.04, 98.10, 98.11, 98.14 and 98.15		

ANNEX II

Quotas for the CCT period 1 January heading Description to 31 December No 1981 31.02 Mineral or chemical fertilizers, nitrogenous 31.03 Mineral or chemical fertilizers, phosphatic 31.05 Other fertilizers; goods of the present Chapter in tablets, lozenges and similar prepared forms or in packings of a gross weight not exceeding 10 kg: 620 tonnes A. Other fertilizers: I. Containing the three fertilizing substances: nitrogen, phosphorus and potassium II. Containing the two fertilizing substances: nitrogen and phosphorus IV. Other ex 73.37 Boilers (excluding boilers of heading No. 84.01) and radiators, for central heating, not electrically heated, and parts thereof, of iron or steel; air heaters and hot air distributors (including those which can also distribute cool or conditioned air), not electrically heated, incorporating a motor-driven fan or blower, and parts thereof, of iron or steel: - Boilers for central heating 2 500 EUA ex 84.01 Steam and other vapour generating boilers (excluding central heating hot water boilers capable also of producing low pressure steam); super-heated water boilers: - Of a power of 32 MW or less 5 000 EUA 84.06 Internal combustion piston engines: C. Other engines: ex II. Compression ignition engines: - Of a power of less than 37 kW 14 000 EUA 84.10 Pumps (including motor pumps and turbo pumps) for liquids, whether or not fitted with measuring devices; liquid elevators of bucket, chain, screw, band and similar kinds: ex A. Delivery pumps fitted, or designed to be fitted, with 60 000 EUA a measuring device, other than pumps for dispensing fuel B. Other pumps C. Liquid elevators of bucket, chain, screw, band and similar kinds

LIST REFERRED TO IN ARTICLE 14 OF THE PROTOCOL

No L 236/24

Official Journal of the European Communities

21. 8. 81

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981
84.14	Industrial and laboratory furnaces and ovens, non-electric:	
	ex B. Other:	
	— Parts of steel, for cement ovens	1 000 EUA
x 84.20	Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better) including weight-operated counting and checking machines; weighing-machine weights of all kinds, other than:	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	— Baby scales	16 000 EUA
	— Precision scales graduated in grams for domestic use	
	— Weighing machine weights of all kinds) ·
ŧ		
85.01	Electrical goods of the following descriptions; generators, motors, converters (rotary or static), transformers, rectifiers and rectifying apparatus, inductors:	
	A. Generators, motors (whether or not equipped with speed reducing, changing or step-up gear) and rotary converters:	
	ex II. Other:	2 220 EUA
	 Motors of an output of not less than 370 W and not more than 15 000 W 	
	ex C. Parts:	
•	 For motors of an output of not less than 370 and not more than 15 000 W 	
85.15	Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus; radio-broadcasting and television transmission and reception apparatus (including receivers incorporating sound recorders or reproducers) and television cameras; radio navigational aid apparatus, radar apparatus and radio remote control apparatus:	
	A. Radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus; radio-broadcasting and television transmission and reception apparatus (including receivers incorporating sound recorders or reproducers) and television cameras:	
	ex III. Receivers, whether or not incorporating sound	
	recorders or reproducers: — Television	130 000 EUA

21. 8. 81

Official Journal of the European Communities

No L 236/25

CCT heading No	Description	Quotas for the period 1 January to 31 December 1981	
85.15 (cont'd)	C. Parts: I. Cabinets and cases: ex a). Of wood: — For television receivers	} 125 000 EUA	
	ex b) Of other materials: — For television receivers ex III. Other:		
	 Chassis for television receivers and their parts, assembled or mounted Printed circuit boards for television receivers 	50 000 EUA	
ex 85.23	Insulated (including enamelled or anodized) electric wire, cable, bars, strip and the like (including co-axial cable), whether or not fitted with connectors: Cables for television aerials	3 300 EUA	
87.02	Motor vehicles for the transport of persons, goods or materials (including sports motor vehicles, other than those of heading No 87.09):		
	 A. For the transport of persons, including vehicles designed for the transport of both passengers and goods: I. With either a spark ignition or a compression ignition engine: 		
	ex-a) Motor vehicles and buses with either a spark ignition engine of a cylinder capacity of 2 800 cc or more or a compression ignition engine of a cylinder capacity of 2 500 cc or more:	} 150 000 EUA	
	 Complete motor buses and coaches ex b) Other: Complete, with a seating capacity of more than six 		• • • • • •
87.05	Bodies (including cabs), for the motor vehicles falling within heading Nos 87.01, 87.02 or 87.03: ex A. Bodies and cabs of metal for the industrial assembly		• • •
	of: — Agricultural walking tractors falling within subheading 87.01 A		
	 Motor vehicles for the transport of persons, including vehicles designed for the transport of both passengers and goods, with a seating capacity of more than six and less than 15 		
•	 Motor vehicles for the transport of goods or materials, with either a spark ignition engine of a cylinder capacity of less than 2 800 cc or a compression ignition engine of a cylinder capacity of less than 2 500 cc 	1 000 EUA	
	 — Special purpose motor lorries and vans of heading No 87.03 (a) ex B. Other: 	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
	 Bodies and cabs of metal, other than for motor vehicles for the transport of persons, with a seating capacity of six or less 		